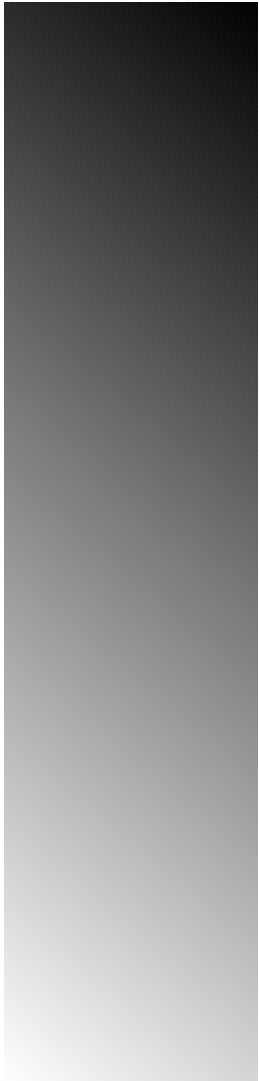




OBSTETRICIA MODERNA





OBSTETRICIA MODERNA



Dr. Juan Aller
Dr. Gustavo Pagés

NOTA

La medicina es una ciencia en constante desarrollo. Conforme surjan nuevos conocimientos, se requerirán cambios en la terapéutica. El (los) autor(es) y los editores se han esforzado en que los cuadros de dosificación medicamentosa sean precisos y acordes con los establecidos en la fecha de publicación. Sin embargo, ante los posibles errores humanos y cambios en la medicina, ni los editores ni cualquier otra persona que haya participado en la preparación de la obra garantizan que la información contenida en ella sea precisa o completa; tampoco son responsables de errores u omisiones, ni de los resultados que con dicha información se obtengan. Convendría recurrir a otras fuentes de información; por ejemplo, y de manera particular, habrá que consultar la hoja de información que se adjunta con cada medicamento, para tener certeza de que la información de esta obra es precisa y no se han introducido cambios en la dosis recomendada o en las contraindicaciones para su administración. Esto es de particular importancia con respecto a fármacos nuevos o de uso no frecuente. También deberá consultarse a los laboratorios para información sobre los valores normales.

ACERCA DE LOS AUTORES

Dr. Juan Aller

Director

Unidad de Reproducción Humana
Clínica "El Avila", Caracas - Venezuela

Director

Curso de Postgrado en Reproducción Humana
Clínica "El Avila", Caracas - Venezuela

Profesor del Curso de Postgrado de Obstetricia y
Ginecología, Maternidad Concepción Palacios

Dr. Gustavo Pagés

Adjunto

Unidad de Reproducción Humana
Clínica "El Avila", Caracas - Venezuela

Profesor Asociado

Curso de Postgrado en Reproducción Humana
Clínica "El Avila", Caracas - Venezuela

COLABORADORES

Bethania Aller

Facultad de Medicina, Escuela "Luis Razetti", Universidad Central de Venezuela.

Aristóbulo Astorga

Unidad de Obstetricia, Ginecología y Fertilidad, Policlínica "Santiago de León", Caracas.

Georges Ata

Servicio de Obstetricia y Ginecología, Instituto Médico "La Floresta", Caracas.

Isaac Benjamin

Unidad Gineco-Obstétrica, Clínica "El Avila", Caracas.

Lina Bofill

Servicio de Infectología, Hospital Vargas de Caracas, Universidad Central de Venezuela.

Christian Borberg

Coordinador de Sala de Partos, Clínica "El Avila", Caracas.

Unidad Gineco-Obstétrica, Clínica "El Avila", Caracas.

Alfredo Caraballo

Servicio de Sala de Partos, Maternidad Concepción Palacios, Caracas.

Eduardo Carvallo

Director del Centro Integral de Comunicación y Crecimiento, Caracas.

Julio Castro

Division of Infectious Diseases, Deaconess Beth Israel Hospital, Harvard Medical School. Boston, Massachusetts.

Norma Cerviño

Servicio de Ginecología, Maternidad "Concepción Palacios", Caracas.

Leonardo De Abreu

Servicio de Sala de Partos, Maternidad "Concepción Palacios", Caracas.

Laura Díz

Directora, Unidad de Rehabilitación, Sociedad de Amigos de los Ciegos, Caracas.

Marina García-Serrano

Servicio de Sala de Partos, Maternidad "Concepción Palacios", Caracas.

Roberto Jiménez-Castellano

Director de Fertilidad - Unidad de Reproducción Humana, Clínica "El Avila", Caracas.

Eunice Lample

Servicio de Neonatología, Maternidad "Concepción Palacios", Caracas.

Servicio de Neonatología, Clínica "El Avila", Caracas.

Coordinadora del "International Baby Food Action Network", Venezuela.

Comisión Nacional de Lactancia Materna, Ministerio de la Familia, Caracas.

Alessandro Magnelli

Servicio de Prenatal, Maternidad "Concepción Palacios", Caracas.

Servicio de Obstetricia, Centro Clínico de Maternidad "Leopoldo Aguerrevere", Caracas.

Alfredo Martell

Unidad de Reproducción Humana, Clínica "El Avila", Caracas.

David Martín-DelCampo

Unidad Gineco-Obstétrica, Clínica "El Avila", Caracas.

Franklin Mendoza

Jefe del Departamento de Ginecología y Obstetricia del Hospital General "Jesús Yerena", Caracas.

Director del Curso de Postgrado de Obstetricia y Ginecología. Sede Vargas-Lídice, Caracas.

Gustavo Mendoza

Servicio de Ultrasonido, Maternidad "Concepción Palacios", Caracas.

Servicio de Obstetricia, Clínica "El Avila", Caracas.

José Moreno-Isturiz

Unidad Gineco-Obstétrica, Clínica "El Avila", Caracas.

José Moreno-Romero

Jefe de Servicio de Ginecología (R), Maternidad "Concepción Palacios", Caracas.

Unidad Gineco-Obstétrica (R), Clínica "El Avila", Caracas

Jorge Murillo

Servicio de Infectología, Centro Médico de Caracas, Caracas.

Manuel Navarrete.

Unidad de Reproducción Humana, Clínica "El Avila", Caracas.

Sara Ott

Cátedra de Radioterapia y Medicina Nuclear, Hospital Universitario de Caracas, Facultad de Medicina, Escuela "Luis Razetti", Universidad Central de Venezuela.

Jorge Pérez-Fuentes

Director Clínica de Prevención del Cáncer, Sociedad Anticancerosa, Caracas.

Servicio de Radiología, Centro Clínico de Esterotaxia, Caracas.

Monique Perret-Gentil

Servicio de Medicina Interna Maternidad "Concepción Palacios", Caracas.

Servicio de Infectología, Clínica "El Avila", Caracas.

Lisbeth Ponce

Cátedra de Psiquiatría Infanto-Juvenil. Hospital de Niños "JM de los Ríos", Caracas.

Vicepresidente de la Liga de Higiene Mental "Dr. Mateo Alonso".

Juan Carlos Pozo-Parilli

Cátedra de Clínica y Terapéutica Quirúrgica, Hospital Universitario de Caracas, Facultad de Medicina,

Escuela "Luis Razetti", Universidad Central de Venezuela.

María Isabel Rasines

Unidad de Reproducción Humana, Clínica "El Avila", Caracas.

Ricardo Ravelo-Pagés

Instituto Oncológico "Luis Razetti", Caracas.

Diana Ríquez

Cátedra de Psiquiatría, Hospital Universitario de Caracas, Facultad de Medicina, Escuela "Luis Razetti",
Universidad Central de Venezuela.

Elizabeth Rodríguez

Servicio de Ginecología, Maternidad "Concepción Palacios", Caracas.

José Carlos Rosales

Servicio de Endocrinología de la Reproducción, Maternidad "Concepción Palacios", Caracas.

Miguel Sira-Vargas

Coordinador Postgrado de Sexología Médica - Centro de Investigaciones Psiquiátricas, Psicológicas y
Sexológicas de Venezuela.

Gonzalo Suárez

Unidad de Reproducción Humana, Clínica "El Avila", Caracas.

Rafael Tineo

Deaconess Beth Israel Hospital, Harvard Medical School. Boston, Massachusetts.

CONTENIDO

DEDICATORIA
PROLOGO
AGRADECIMIENTO

SECCIÓN I : CONDUCTA CON EL EMBARAZO

Capítulo 1 :	Diagnóstico de embarazo Juan Aller Gustavo Pagés	1
Capítulo 2 :	Control prenatal Gustavo Pagés	15
Capítulo 3 :	Ultrasonidos Gustavo Mendoza Juan Aller	31
Capítulo 4 :	Vigilancia fetal anteparto Christian Borberg Manuel Navarrete	55
Capítulo 5 :	Métodos invasivos de diagnóstico prenatal Alessandro Magnelli Gustavo Pagés	68
Capítulo 6 :	Ejercicios Aristóbulo Astorga Laura Díaz Manuel Navarrete	84
Capítulo 7 :	Función sexual Miguel Sira-Vargas	93

SECCIÓN II : CONDUCTA CON EL PARTO Y PUERPERIO

Capítulo 8 :	Pelvis y relación feto-pélvica Juan Aller Gustavo Pagés	107
Capítulo 9 :	Contracción uterina y abdominal Juan Aller Gustavo Pagés	118
Capítulo 10 :	Mecanismo del parto Juan Aller Bethania Aller	126
Capítulo 11 :	Inducción del parto Alfredo Caravallo Leonardo DeAbreu	135

Capítulo 12 :	Atención del parto normal Gustavo Pagés Juan Aller	145
Capítulo 13 :	Analgesia y anestesia José Carlos Rosales Manuel Navarrete	155
Capítulo 14 :	Puerperio normal Gustavo Pagés Bethania Aller	173
Capítulo 15 :	Lactancia materna Eunice Lample	181

SECCIÓN III : PATOLOGÍA PROPIA DEL EMBARAZO

Capítulo 16 :	Síntomas menores del embarazo Juan Aller Gustavo Pagés	202
Capítulo 17 :	Pérdida fetal recurrente Roberto Jiménez-Castellano	212
Capítulo 18 :	Hemorragias del primer trimestre Rafael Tineo Isaac Benjamin	226
Capítulo 19 :	Hemorragias del tercer trimestre Alfredo Martell Aristóbulo Astorga	249
Capítulo 20 :	Embarazo múltiple María Isabel Rasines Juan Aller	263
Capítulo 21 :	Anomalías de la placenta, cordón y feto David Martín-Del Campo	278
Capítulo 22 :	Patología del líquido amniótico Norma Cerviño Gustavo Pagés	288
Capítulo 23 :	Ruptura prematura de membranas Norma Cerviño	297
Capítulo 24 :	Restricción del crecimiento intrauterino David Martín Gustavo Pagés	306
Capítulo 25 :	Trabajo de parto pretérmino Gustavo Pagés Alfredo Martell	315
Capítulo 26 :	Embarazo cronológicamente prolongado Alfredo Martell	332

SECCIÓN IV: MEDICINA MATERNO-FETAL

Capítulo 27 :	Enfermedad hipertensiva del embarazo Marina García- Serrano Gustavo Pagés	342
Capítulo 28 :	Diabetes Christian Borberg	355
Capítulo 29 :	Enfermedad hemolítica perinatal Georges Ata	372
Capítulo 30 :	Teratología e inmunizaciones Roberto Jiménez-Castellanos	391
Capítulo 31 :	Infecciones vírales Julio Castro Lina Bofill Jorge Murillo	404
Capítulo 32 :	Infecciones bacterianas, micóticas y Parasitarias Monique Perret-Gentil	425
Capítulo 33 :	Patología mamaria Jorge Pérez-Fuentes Ricardo Ravelo-Pagés	441
Capítulo 34 :	Cáncer y embarazo Sara Ott Juan Carlos Pozo	449
Capítulo 35 :	Aspectos psicológicos y psiquiátricos EduardoCarvallo Diana Ríquez Lisbeth Ponce	460

SECCIÓN V : PATOLOGÍA DEL PARTO Y PUERPERIO

Capítulo 36 :	Distocias fetales Juan Aller Gustavo Pagés	469
Capítulo 37 :	Distocia por anomalías de las fuerzas expulsivas Elizabeth Rodríguez	480
Capítulo 38 :	Distocia por anomalías del canal del parto Juan Aller Gustavo Pagés	489
Capítulo 39 :	Sufrimiento fetal David Martín Del Campo Gustavo Pagés	496
Capítulo 40 :	Patología del puerperio Gonzalo Suárez	506

SECCIÓN VI : INTERVENCIONES OBSTÉTRICAS

Capítulo 41 :	Intervenciones menores Gustavo Pagés Alfredo Martell	524
Capítulo 42 :	Fórceps Juan Aller	538
Capítulo 43 :	Ventosa obstétrica Christian Borberg	556
Capítulo 44 :	Espátulas Franklin Mendoza	564
Capítulo 45 :	Cesárea, histerectomía obstétrica e hysterorrafia Juan Aller José Moreno-Iztúriz José Moreno-Romero	571

DEDICATORIA

...Y luego Él descansó...

Cuando El Señor estaba creando a las madres, ya llevaba trabajando seis días de sobretiempo, cuando un ángel apareció y le dijo:

– “Está usted poniendo mucho esmero en este modelo”.

A lo que El Señor respondió:

– “¿Has leído las especificaciones del pedido?. Debe ser totalmente lavable pero sin ser de material plástico; debe tener 180 piezas, todas reemplazables; vivir sólo de café y sobras; besar de manera que cure desde una pierna rota hasta un desengaño amoroso y tener seis pares de manos”.

El ángel hizo un gesto y dijo:

– “¿Seis pares de manos?”” ¡Imposible!”.

– “El problema no son las manos, lo difícil son los tres pares de ojos que requieren las madres: un par para ver a través de la puerta cuando pregunta: ¿Niños que están haciendo? (aunque sepa la respuesta), otro detrás de la cabeza que ve lo que no debiera, pero que son las cosas que tiene que saber, y... por supuesto, otro par de ojos delante para que al mirar a un niño disgustado le diga sin articular palabra: “Esta bien, yo te entiendo y te quiero”.

– “Señor”, dijo el ángel suavemente, “ venga a descansar, mañana será otro día, y.....”

– “No puedo”, dijo El Señor, “ Estoy a punto de crear algo tan parecido a mí que ya tengo un modelo que se cura a sí misma cuando se enferma, puede alimentar a una familia de seis personas con medio kilo de carne molida y es capaz de meter bajo la regadera a un chiquillo de 9 años”.

El ángel observó el modelo y dijo: “ Es muy suave”.

“Pero fuerte”, dijo El Señor, “No te imaginas todo lo que puede hacer y lo que puede durar”.

– “¿Puede pensar?”.

– “No sólo pensar, también puede razonar y comprender”, dijo El Creador.

Finalmente el ángel se aproximó y pasó un dedo por la mejilla, “tiene una gotera” pronunció, “le advertí que estaba poniéndole muchas cosas a este modelo”.

– “No es una gotera, es una lágrima”.

– “¿Para qué?”.

– “Para alegrías, tristezas, desengaños, dolor, soledad y orgullo”.

– “Es Usted un genio, Señor”, dijo el ángel.

El Señor observó sombrío:...“Yo no le puse esa lágrima”,... ¡Se hizo sola!”.

Enma Bombeck

Este libro va dedicado a ese milagro de la creación llamado “MUJER”.

PRÓLOGO

El honor que se me hace de escribir el prólogo de esta tercera edición de OBSTETRICIA MODERNA sospecho que no está relacionado con mis méritos, sino con la amistad que me une desde hace muchos años a los dos editores.

Conozco a Juan Aller desde 1966 cuando, antes de graduarse de médico, empezó a trabajar conmigo en la Maternidad Concepción Palacios (MCP) en varios proyectos de investigación. El primero fue la demostración de la bradicardia fetal que ocurre cuando, por efecto de la anestesia peridural, se produce hipotensión materna. Registrábamos las contracciones con un viejo tocógrafo inglés de tinta china, Juan Aller controlaba la frecuencia cardíaca fetal con un Pinard y un cronómetro de mano, Ramón Salazar cuidaba de la anestesia y los cambios de la tensión arterial y yo iba anotando los datos. Con estos construimos manualmente unos gráficos bastante primitivos que se enviaron a la revista *Obstetrics and Gynecology* y que fueron publicados en 1970, por ser la primera observación que se hacía de este fenómeno en la literatura.

Gustavo Pagés es de las últimas generaciones de la MCP y con él estudiamos minuciosamente, en 1992, las modificaciones del cuello uterino durante el trabajo de parto por medio de la sonografía transperineal, trabajo también publicado en la literatura norteamericana. Como se puede observar y por todo lo anterior, mis sospechas son justificadas!

La gran mayoría de los colaboradores de este libro son médicos jóvenes o todavía jóvenes, egresados de la MCP, casi todos conocidos como médicos de vanguardia. En el texto hay una repartición equilibrada entre los capítulos de la obstetricia clásica, como por ejemplo mecanismo del parto normal, y otros como el de ultrasonido, producto de los avances científicos de los últimos años; así que está muy justificado el título de que se le dio al libro de "OBSTETRICIA MODERNA".

Sorprende agradablemente que, a pesar del gran número de colaboradores, se logró mantener una característica común de claridad en la exposición y sencillez en los conceptos, que corre ininterrumpidamente a lo largo del libro lo cual lo hace fácil de leer y utilizar y deja entrever el enorme trabajo editorial de los dos editores. Para medir su trabajo y empeño, bastará con pensar que varias generaciones de médicos anteriores a ellos, preclaros de la MCP, no lograron plasmar en un libro las experiencias de esa gran escuela, cosa que ellos sí lograron hacer. ¿Que los discípulos superaron a los maestros? Ciertamente, pero éste es el mejor reconocimiento que a los maestros se pueda hacer.

El libro tendrá un gran éxito entre los estudiantes y médicos latinoamericanos, obligados casi siempre a utilizar textos en idioma inglés o francés. Auguro para los autores de "OBSTETRICIA MODERNA" y para la escuela venezolana el mayor de los éxitos.

Dr. Mario Zilianti.

AGRADECIMIENTO

La tercera edición del primer libro de texto publicado en Venezuela tiene una larga historia. Comenzó en 1968, durante mi postgrado en la Maternidad Concepción Palacios. En esos años revisaba la literatura y escribía unos folletos que se vendían en la Sociedad de Médicos. En 1975 se encuadernan con el nombre de "Manual de Obstetricia" y unas ilustraciones muy primitivas. En los siguientes dos años continuó con la tarea de ampliar los temas, se realizan las ilustraciones en una forma más artística y, en 1977, aparece la primera edición de "Obstetricia Moderna". En 1982, aparece la segunda edición revisada y ampliada, de la cual se hizo una reimpresión en 1987.

Debido a que había realizado un Postgrado en Reproducción Humana y estaban en evolución las técnicas de Reproducción Asistida, me orienté hacia el campo de la fertilidad y me dediqué de lleno a trabajar para formar la Unidad de Reproducción Humana de la Clínica "El Avila". Se crea el primer "Banco de Semen" del país y se logra el nacimiento del primer niño venezolano producto de las técnicas de "Fertilización in-vitro" y "Transferencia intratubaria de gametos". Esto me aleja de estar al día con los progresos de la Obstetricia, aunque siempre llevaba por dentro el interés de hacer una nueva edición y así, cada primero de enero hacia la promesa de escribir, aunque sólo llegué a revisar doce capítulos.

Como consecuencia de los avances de la medicina se hacía imposible para una sola persona escribir un libro de texto y me dediqué a buscar un co-editor y varios colaboradores; sin embargo, a pesar de varios intentos la búsqueda fue infructuosa. Ya cuando casi había abandonado la idea, el Dr. Gustavo Pagés comienza a trabajar conmigo en la Unidad de Reproducción Humana de la Clínica "El Avila", en 1996, y se ofrece como co-editor. Con tantos otros fracasos anteriores me mostré escéptico, pero a medida que vi su dedicación me entusiasmé con la idea y nos dedicamos a hacer la segunda edición de otro libro más sencillo, que había escrito en 1984, con el título de "Métodos Anticonceptivos" y, simultáneamente, a realizar esta tercera edición.

Durante casi dos años de arduo trabajo vimos como los dos libros tomaban forma, lo que nos entusiasmaba y animaba a seguir durante largas horas de la noche, fines de semana y feriados a la tarea de revisar el texto, tratar de uniformar el estilo de escritura, diseñar las nuevas ilustraciones, revisar la literatura con los sistemas computarizados modernos, ir a congresos en el exterior y comprar las últimas ediciones de libros de la especialidad.

Cuando estábamos terminando el libro, le mencioné al Dr. Pagés que siempre había pensado que las satisfacciones profesionales eran muy superiores a las económicas y que tenía la idea de renunciar a los beneficios económicos de la obra y donarlos para la formación de mejores especialistas, por el bien de la mujer venezolana y del futuro de nuestra patria. Para mí, que ya estaba realizado en lo profesional y económico era una decisión fácil, pero para él, que estaba comenzando, no era fácil; sin embargo, no dudó un segundo en apoyar mi idea. Por eso mi agradecimiento eterno hacia su persona, por su dedicación, esmero, desinterés económico y tantos otros valores personales sin los cuales esta obra, a lo mejor, nunca se hubiera completado.

Quiero agradecer a los colaboradores que participaron de una u otra forma en 36 capítulos y que tuvieron que aguantar nuestra presión para que entregaran a tiempo y con la calidad que esperábamos. Al Dr. Mario Zilianti, primero mi maestro, luego compañero de trabajo y, por último, lo más difícil, amigo irrestricto, por los comentarios hechos en el prólogo. Al Dr. Alfredo Martell, amigo y compañero de trabajo quien no sólo colaboró en cuatro

capítulos, sino que gracias a su meticulosa revisión técnica del texto ayudó a mejorar la calidad de esta obra. A Sandra Mayor, por la tediosa tarea de revisar que las más de 1 500 citas bibliográficas tuvieran uniformidad y se presentaran siguiendo las Normas de Vancouver. Al Sr. Luis Mujica, quién hizo las ilustraciones de la primera edición y que, a pesar de haber triunfado en el campo de la publicidad y de sus múltiples ocupaciones, completó los dibujos para mantener un estilo uniforme.

Dr. Juan Aller